

MIQUÉIAS

Hawě unāmati hātxaki

Deusū hātxa yuishunika Miquéiasī kenekinā, ano 750 Jesus Cristo huriamatiā hatu keneshūkī Israelī enabu inū Judá enabu Deusū nemati hātxa hatu ashunikiaki. Habū txakabuwaiwē taeshū Deusū hatu kupishanaikiri inū Messias Cristo hushanaikiri hatu keneshunikiaki, Judá anu shanē ibui Jotão inū, Acaz inū, Ezequias ha dabe inū besti habu shanē ibuhairai hiweaitianā. Haska Deusū hawenabu hiwea hatu uīkatsis ikai inū haska txakabuwaibu hatu kupishanai na una kene uīkī nū tapītiruki.

Samaria inū Jerusalém anu hiweabu Deusū hatu kupishanikiaki, na hātxarā

1 ¹ Miquéias Moresete anua Senhor Deus haki nukushū namai keskawē hawē hātxa hau hatuki txanikaūtāshanū Samaria anuabu inū Jerusalém anuabu Senhor Deusū hawē hātxa hatu yunukubainikiaki, eska hatu washanaikiri yuikinā, Judá enabu mai pakea anua Jotão shanē ibui inū, ha katxu Acaz shanē ibui, inū ana ha katxu Ezequias shanē ibuhairai bari itxapa ha dabe inū bestitū hatu yunukubainaibutianā.

² Mae tibi anu hiweabu inū nukū mai pakea hirabi anu hiwebaunabuū, na eska hātxa matu yuinū nīka peirawakubaīkāwē. Senhor Jeová hanu haki nukuti Templo meribi anushū haska txakabuwakī mā kanekubaīmis matu txitekī matu yuikubaīshanikiki.

³⁻⁴ Hawē hiwe anua kaīkirani mati matipa mamaki niakiranaya hawē tae paitā hutsekekainai anua mati tibi payukui keyushanikiki, yawa sheni bī txi dapi tsauā payukumis keskairā. Napāpa pebia hene wakī mai tuash arabeshanikiki. Ui itxakayamai bai matai kushibiranaī keskakī hawē kushipawē haska washanikiki.

- 5 Jacó enabũ Deusũ hãtxa txibãma danãkubainaibu inũ
 Israelĩ enabu shanẽ ibubũ txakabuwakubainaibuwẽ taeshũ
 hatu haska washanikiki.
 Jacó enabũ Deusũ hãtxa danãkubainaiburã,
 hania ikanimẽkaĩ?
 Samaria maewã anushũ akanikiki.
 Judá enabũ mai pakea anushunã,
 hanishũ yushibu dami kẽwãmisbumẽ?
 Habia Jerusalém maewã anushũ amisbuki.
- 6 Haskawẽ taeshũ Senhor Deusũ hatu yuikĩ:
 “Samaria maewã mishki hiwe tibi inũ
 hatũ kene tibi di akĩ keyutã
 napaku anu hatũ mishki tibi ã hatu urẽmashanaii,
 ha dukũ mishki buya ewapa wakĩ tsamabaunibu
 bepẽmana shabakabi uĩtirubu wakinã.
 Hanushũ maewã shaba washinabu anu
 uva nishi banatirubu bai ã washanaii.
- 7 Hatũ yushibu mishki dami wanibu dasibi teke teke akĩ keyushũ
 dasibi hatũ yushĩ hi dami meribi mapua kuakĩ keyushãkanikiki.
 Hatũ kẽwãtirã, aĩbu hininipa keskawẽ taeshũ
 hawẽ pei itxawamisbu
 dami inũ hatũ yushĩ hi dami meribi wanibuwẽ taeshũ
 betsa wakĩ ha aĩbu hininipabũ daya pei keska
 ana pei betsa wakĩ dami washãkanikiki”, akimaki.

Hatuwẽ taea Miquéias huĩti nishmahaira inikiaki, na hãtxarã

- 8-9 Samaria anu yushibu dami kẽwaĩbu beya pae
 tsuã nemakĩ hatũ txakabu hatu shusha watirubuma
 Judá enabu hari hatũ mai pakea anu Jerusalém anu
 hanu enabu hiweabu anuri na habũ atimapa hatu amaibu ma
 hikiriawẽ taea
 huĩti nishmahaira ã kasha txakayamakũkaĩshanaii.
 Haskawẽ taea nikauni bitxi taeuma inũ,
 tariuma nia kamã inu keskai kashakũkauni inũ,
 yuinaka peiya avestruz keumis keskai ã nia ketãshanaii.
- 10 Judá enabu Senhor Deusũ kupishanai
 nawã maewã Gate anu hatu banabimayamakãwẽ,
 hau matu nĩkai benimayamanũbũ
 hatu uĩmai hatu bebunua kashamarã.
 Hakia matũ mae Bete-Leafra anu
 nui paewẽ isĩ teneai keskai

mai mishpu anu dakatã
taramé taramé ishãkãwẽ,
ibubis dake paepairã.

- 11 Safir anu hiweabuũ,
txaihaira matuki sinataibũ matu iyushãkanikiki,
tariuma matu dakehaira wabaĩkinã.
Zaanã anu hiweabu hawa kaĩbaini
pashama ishãkanikiki.
Bete-Ezel anu hiweabuũ, maturã,
tsuã matu merabewama habianu besti kashahairai
mã hani kama ishanaii.
- 12 Ha Jerusalém mae anuabu hatũ hikiti shui beputiya anu
Senhor Deusũ hatu txakabu hikimaima keska shinaĩ
Marote anu hiweabũ merabewati pepa manahairai
isĩ paepa tenehairai keskai
shau babuhaira mania uminakeakeshãkanikiki.
- 13 Laquis anu hiweabuũ, maturã,
Israelĩ enabu Samaria anu hiwenibu keskakĩ
Senhor Deusũ hãtxa danãkĩ yushibu dami hau kẽwanũbũ
Sião anu hiweabu mã hatu txakabuwakĩ taewaniwẽ taeshũ
pashanũ, iwanã, cavalo hawaira kaĩti
hawẽ tarãbaĩti itxapaki neshakĩ keyushãkãwẽ.
- 14 Moresete-Gate anu hiweabu
mã hatu ana uiãma ishanaiwẽ taeshũ
hawara pepa hatu inãkuĩtã
hatu nitxĩshãkãwẽ, hatu iyushãkanikikirã.
Ha maewã Aczibe hanu Israelĩ enabu shanẽ ibuhairabu hunei
irubiaiburã,
harishũ hatu atxishãkanikiki,
hanu birũ keskawenã.
- 15 Eska Senhor Deusũ matu yuikiki. Nĩkakãwẽ:
“Hau matu atxinũbũ
matũ mae Maressa anu hiweabu
ẽ matuki sinataiwẽ taea
matu anu shanẽ ibu kushipa betsa ana ẽ matu yunushanaii.
Ë hatu haska waya uĩbaini
Israelĩ enabu anua shanẽ ibumisbu tibibũ enabu pashai
Adulão anu mai kini tãpe anu hunei
hikinũ ika bushãkanikiki.
- 16 Jerusalém uke merã Sião mishki kenebaunibu kushipa anu
hiweabuũ,
ea nĩkakãwẽ.

Matū bakebu mā hatu betxipaihairaiwē taea
 matū huīti mā nishmahairai hatu unāmaki
 matū bu mashtekei mākukāwē.
 Matū bakebu atxitā txaihaira anu hatu iyushū
 ana hatu txītuābuma ishanaibuwē taea
 ana matū bu mawerē iki keyukāwē,
 shetē bushka keskairā”, hatu wanikiaki.

Kushipakī hatu itxakawaibu Senhor Deusū hatu kupishanikiaki, na hātcharā

- 2** ¹ Namawē dikabi txakabu yubakakubainaiburā,
 peirashākāwā!
 Matū kushipawē mā atirubuwē taea
 ha shaba mā akaitiā bestētā
 mā hatu txakabuwakubaīmisbuki.
- ² Hatū yunu bai pepa ibuyabiakē hawē kemukī
 biākī mā hatu mebīmisbuki.
 Hatū hiwe pepa anu ibu hiwebiakē kemukī
 biaī mā yumetsumisbuki.
 Baiya hatū bake heneshūbaīshanaibu
 ha yurabu hawenabuyabis hatu itxakawakī
 mā hatu nuitapawamisbuki.
- ³ Mā haska hatu wamisbuwē taeshū Senhor Deusū matu yuikī:
 “Matū besti mā hatu itxakawamaki.
 Earī matuki tana ē yubaka hayaki.
 Matu anuri txakabu ē yunushanai hani pashama
 hawē huīsinai peti mā hawa binuama ishanaii.
 Hakia ma dasibi txakabu bika tenemati hukē
 ana keī hawēruai mā bai tanai mapuama ishākanaii.
- ⁴ Ha shaba haskaitiā mā hatū shanē ibububia nui paewē kashakī
 matunabu saī ikī kashakī matukiri habuwashākanikiki:
 ‘Dasibi ma nuku txakabuwakī keyuabuki.
 Nukū mai pakea Senhor Deusunabiakē
 huni betsabū ma nuku ibuwaīmabuki,
 mā hawa hatu nemamarā.
 Nukū yunu bai dasibi mebītā
 nukuri atxitā nuku ma pashkakī keyuabuki, ibuwākinā’, iwanā,
 kashabetanā matu ha akubaīshākanikiki”, hatu wanikiaki.
- ⁵ Haskawē taea Senhor Deusū maewā matu inābiani
 ana hawenabui hawē mae anu mā habe hiweama ishākanaii.

Deusū hātcha yuishunika txakabubiakē betxipainibukiaki, na hātcharā

- ⁶ Paranananikabū yuikī:

“Haska txakabu hushanai
hau nukuki ana txani beyamanübüwē.

Ha txakabu hatū nuku dake watiru huama ishanikiki”, ikaibū

7 Nū Jacó enaburā,
tsuā nuku yuputirumaki.
Deus hī hī ikama
teneshū nuku manamistrā,
ma benuamē?
Haskamismē, Deusrā?” ikaibū

hakia Senhor Deusū yuikī:
“Tsuara hiwei pekubainaibu
ē hātxā hatu merabewakubaīmiski.

8 Uatiā enabu ibiashina shinā betsa watā
natiā mā eki sinatai.
Habu detenametani txītūbirākī
hatū tari pepa karuhaira beaibu mā hatu mebīmiski,
tsuā matu ana metiruma dabanē shinākinā.

9 Hatū hiwe betxipaiaibu anua aībuaibu hatu nītxīkī
hawē pepati mai ē hatu ibuwamani anu
hatū bakebu ana hiwetirubuma wakī
mā hatu biākī nemakubaīmiski.

10 Na maerā, hanu huīrukūti kayabimawē taea
benitā burikāwē.
Nenu atimapahairawē taeshū
txakabuwakī yamawakī keyushākanikiki.

11 Tsuara txanitxakakī yuikī:
‘Vinho inū shia paepa mā ea inākubainaya
Deuskiri ē matu yusīkubaīshanai’, ikaya
na yurabū haska txakabu betxipaikī
ē hātxa yuishunika hatu wai
haska hatū shinanā, pehairaki, ishākanikiki”, itā,

**Senhor Deusū hawenabu ana itxawatā hatu
iweshanai hatu yubanikiaki, na hātxarā**

12 Senhor Deusū ana hatu yuikī:
“Itxakanikabu hatu kupi keyutā
Jacó enabu dasibi ana hatu itxawakī
ha Israelī enabu txai hatu iyunibu
hatira itxapama teshenibu ē hatu itxawashanai.
Txashuwā kenekauana anu mapuabu inū
basi mirima anu mapuabu keska

ẽ hatu itxawaya
 yurabu mirima benimai hãtxa txakayamashãkanikiki.
 13 Deus bebukaĩkĩ hawẽ bai bepẽbainaya habũ txibaĩ
 maewã kenebaunibu hikiti shui hawẽ beputi anua tashni
 ishtxubaĩbaĩshãkanikiki.
 Dasibi hatu bebũ ẽ hatũ shanẽ ibu Senhor Deus kaya
 ea itxũ bushãkanikiki”, iwanã, ea yuimaki.

Yununika txakabubu Senhor Deusũ hatu dananikiaki, na hãtxarã

- 3** ¹Israeli enabu shanẽ ibubu inũ yununikabuũ,
 natiã ea nĩkakãwẽ.
 Yunuti kushipa peparã, matunamakẽ
 mã unãkatsi ikamamẽ?
² Hafia haska shinãma pepa danãkĩ
 txakabu mã betxipaikubaĩmiski.
 Enabũ bitxi dashpeshũ
 hawẽ nami besti bikĩ keyushũ
 hawẽ shau henebaina keska
 mã hatu txakabuwakubaĩmiski.
³ Enabu hatu itxakawakĩ
 mã hatu pasha pia keska wamiski.
 Betsabu hatu atxishũ hawẽ bitxi dashpetã
 hatũ shau tseka tseka ashũ
 kětiki bawanũ, iwanã,
 hawẽ nami meshte meshte akĩ
 enabu hiweabu hatu piai keska wakĩ
 mã hatu itxakawakubaĩmisbuki.
⁴ Txipu shaba betsatiã merabe ea Senhor Deus mã yukabiaya
 ẽ matu kemama ishanaii.
 Mã txakabuwakubaĩmiswẽ taea
 hanu mã ea yukaitiã ẽ matu nĩkakatsi ikama
 matu anua ẽ huneshanaii.

**Deusũ hãtxa yuishunika paranananikabu Senhor
 Deus hatuki sinatanikiaki, na hãtxarã**

- ⁵ Deusũ hãtxa yuishunika paranananikabũ hatu yusĩ txakaibuwẽ taea
 enabu hiwei peama bai txakabu tanabaini hamakiri
 bukubaĩkanikiki.
 Tsuabũra hatu pimakubainaibu bestikiri
 unanuma hiwetikiri hatu banabimakubaĩmisbuki.
 Hafia tsuãra hatu yaniwamabumawẽ taeshũ
 tsakanamei beaibukiri hatu yuikubaĩmisbuki.

Senhor Deusū habukiri eska hatu yuikiki, nīkakāwē,
habu hawē hātxa yuishunikabubiakenā.

- 6 “Matuburā, ana meshu merā hawē unāmati mā namai
mā ana shabakabi uiāma ishanai inū
haskashanai meshu merā Deusū matu unāmaki
haska inūbariai matu uīmamawē taea
matū kushipa mā benushanai,
bari kai meshukainai keskairā,
hawara mā unābiaima
ha shabatiā meshu meshuwai keskairā.
- 7 Deusū hātxa yuishunika inū
haskashanai unātirubu dasibi hamēshākanikiki.
Hatū shinā benushinabū hatuki kasheaibū
Deusū hatu kemamawē taea
dakei pes manishākanikiki,
hawa yuiamarā.
- 8 Hamē ea Miquéiasrā, Senhor Deusū hātxa danākī
Israelī enabū txakabuwakubaīmisbu
hatu berabīwākī hatu yuākī
ē hatu ha akubaīshanū
ea kushipa inākī datetima ea wakī
Senhor Deusū Yushinī hawē yunuti kushipa pepawē ea
amakubainikiki.
Ea haska wakī heneama ipakeikiki.

Jerusalém txakabuwashākanikiaki, na hātcharā

- 9 Israelī enabu shanē ibubu inū yununikabuū,
ikis ana eska nīkakāwē.
Yunuti kushipa pepa danākī betxipaiama
hawara pepa dasibi yushtumabiakē
mā yushtu wakī keyumis keskabuki,
eska tibi akinā.
- 10 Tsuabūra matu nemaibu detekī
hatū himi txakawakī nukunabu itxakawakī
Mati Sião anu kebēkī
nukū mae Jerusalém anu hau benikubainūbū
mā hatu yunua txakabuai dayakubaīkanikiki.
- 11 Shanē ibu beshmas unāti wanikabū
nukū mae anushū hune pei bikatsi
hatū txakabu pewakī hatu parāmisbuki.
Deusbe nukunabu hātshashunikabū hatu yusīkinā,
pei binū ishū besti hatu yusīkubaīmisbuki.

- Hamẽ Deusũ hãtxa yuishunikabũ
 Senhor Deusũ haska akaiwẽ benimawai dabanẽ
 Deusũ unãmashina yuikatsi pei bitã hatu yuikĩ:
 “Nukũ shanẽ ibu Senhor Deusrã, nukubeki,
 nuku mekekubainairã.
 Nuku merabewamiswẽ taea
 hawa txakabu nuku anu hutirumaki”,
 iwanã, “hatu yuimisbuki.
- 12 Matubũ mã kanekubainaiwẽ taeshũ
 Mati Sião anu maewã Jerusalém berãkĩ keyuaibu betsai
 mishki besti hanus mania bai wanishũ
 ana akatsi heneyuimabu keska anu
 mananã hanu Deuski nukuti hiwe wanibu anu
 txaka besti benea hawama dakashanikiki.”

**Senhor Deus shanẽ ibukĩ dasibibu hatu unanuma
 hiwemakubaĩshanikiaki, na hãtxarã
 (Is 2.2-4)**

- 4** ¹Hanu bari hawẽ henei ma kemaya
 ha mati anu Senhor Deus kēwãti Templo hayakẽ
 Senhor hakiri hãtxakĩ mestēwāshanikiki.
 Ha mati binua anushũ hakiri pe shinãkĩ
 mati tibi binua anu nawa shukua betsa betsapa beshãkanikiki.
- ² Sião anua Senhor Deusũ yusiã tashni
 Jerusalém anu hawẽ hãtxa kaĩshanaiwẽ taea
 yurabu mirimahaira hanu hikitushitã yuikĩ:
 “Senhor Deusũ Mati Sião anu mapekenũ bekãwẽ,
 Jacó mekenika Senhor Deus kēwãti Templo anurã.
 Harishũ hawẽ pe hiwekĩ shinãti nuku yusiã
 ha bai keska hawẽ yusiã hãtxa txibãkĩ
 tapĩ nũ maputiruki”, iki
 ma itxai keyua maniabũ
- ³ hanushũ nawa shukuabu tibi
 Senhor Deusũ hatu unãti wakubaĩshanikiki,
 txaihaira hiwebia ha yurabu itxapahairabu
 hawawẽra taea ha imisbu
 haratura pepaimabu inũ haratura kaneimabu
 unãtã hatu pewakinã.
 Hatu haska waya hatũ mabu maei betsairã,
 hatũ nupe kenu txaipabu betsa wakĩ
 hawẽ mai sheshabirãti wakĩ
 hatũ hashi betsa wakĩ

nupe shewetia washākanikiki.

Ha haskaibutianã, ha yurabu ana hatū detenameti mabu betsa
betsapawē

ana tsuabubera detenameama ishākanikiki.

Ha inū, detenamei bukatsi hatu yusīmisbu

ana tsuã hatu yusiãma ishākanikiki.

4 Haskawē taea dasibi ana hawawē dateama hiwekubaishākanikiki.

Hatū uva bana nishi manaūri beshea inū

hatū hi figueira bimi batapaya namã uta

unanuma huĩrukuĩ manishākanikiki.

Senhor Deus kushipahaira dasibi binu keyuatū

huni betsã hãtxawēma hawē hãtxawē ibubis matu yuikiki.

5 Haskabiashanaya ikis yura shukuabu betsa betsapabū

hatū mekenika yushibu nĩkakĩ

ha txibākanikiki.

Hamē nukubunã,

nukū mekenika Senhor Deusū yusīti hãtxa nĩkakĩ

ha heneama nū ha txibākubainai.

**Hatu itxakawabiaibū hawenabu merabewakĩ Senhor
Deusū hatu mekeshanikiaki, na hãtxarã**

6-7 Txanima hawē hãtxa mestēwākĩ Senhor Deusū yuikĩ:

“Shaba betsatiã enabu txashuwã keska pashkabainibu
ē ana hatu itxawashanaii.

Tiri keskabu inū, hĩ ikai keskabu inū,

haikaimas sa aka keska wakĩ

ē hatu kupibiani

ena wakĩ ē hatu ana itxawashanaii.

Betsabu hatu iyukĩ inū betsabu habu iyuama bashibainibu itxawashū
yura shukuabu kushipahaira ē hatu washanaii.

Haska watã Mati Sião anushū mekekĩ yunui

ea kayabis Senhor Deus ē hatu shanē ibupakeshūshanaii.

8 Mia mĩ Jerusalém maewanã,

kushipa wakĩ mishki kenekĩ

benawanibu Sião anushū yunukĩ

ana kushipatã ha maewã ana benitã

enabu dasibi mĩ shanē ibushūshanaii,

haska shanē ibuhaira kushipabū

hatu yunupauni keskarã”, akĩ ea yuimaki.

9 Senhor Deus ma yubakaimawē taea

- haskai mā bis bis ikai, aĩbu bake kaĩ isĩ imis keskairã?
 Shanē ibuhaira kushipa mā hayamamē?
 Pe yusinika hawē shanē ibuhaira merabewanikabu ma
 mawaimabumēkaĩ?
- 10 Matunabu nitxiābu kaĩbaini
 maema anu hinamas hiwekubainaibu
 ushakubaini Babilônia anu matu iyushanaibuwē taea
 Sião anu hiweabuĩ, yura isĩ uminai bis ikubaĩkãwē,
 aĩbu bake kaĩ isĩ memis keskairã.
 Hakia harishũ matuki sinatakĩ matu iwanibu anua habukiri
 sinatakĩ
 Senhor Deusũ mã hawenabu matu ana mebikinãkĩ
 matu piskumashanikiki.
- 11 Natiã matu txakabuwanũ ishũ
 yura shukua betsa betsapabu
 matuki sinataibu itxatã yuikĩ:
 “Hatũ mekenika yushinē hau hatu dananũ
 Jerusalém anu hiweabu meribima detsis keska
 betxipaikĩ nũ uĩ bukatsis ikai”, ikubainaibu
- 12 hakia haska Deusũ shinaĩ yubakakũkainai
 ha yura shukuabũ unãbumaki.
 Shekiwã tsekashũ hanus bushukuashũ
 tsumabaina keska wakĩ
 habũ hawenabu itxakawaibu
 Deusũ hatu itxawashanai habũ unãma
 Deuskiri hãtxa txakabukanikiki.
- 13 “Yura shukuabu itxapa teke teke akĩ
 shemekĩ mã hatu akawashanũbũ
 ina awa bene kushipa mane ferro mashũ inũ
 mane bronze hũtsisya keska wakĩ
 pubē wãkĩ eã ē matu mesewashanai”, akĩ
 “Senhor Deusũ matu yuiaiwē taeshũ
 Sião anu hiweabuĩ,
 benitã hatuki pai pai ishãkãwē.
 Hatu itxakawakĩ hatu detetã
 mane ouro inũ mane prata inũ
 mabu pepa itxawanibu
 hatu anua mebĩkĩ keyutã,
 ē ea mai hirabi shanē ibu
 mã ea meribi wakubaĩshanai”, itã

Davī enabu anua besti Messias tashninūbarikiaki, na hātcharā

- 5** ¹ Hakia detenamenikabū matu keshebaūshinabū
 Israelī enabu shanē ibuhaira nuitapawakī kupihairashanaibuwē taeshū
 mā Jerusalém anu hiweabuū,
 hawē hatu nemashanū, iwanā,
 dasibi matū detenameti mabu pewakāwē.
- ² Haskabiabū mā Belém Efrata anu hiweabuū,
 na hātcha nīkakāwē.
 Judá enabū mai pakea anu mī mae peshepishtabiakē
 mia anua shanē ibu tashnitā
 Israelī enabu dasibi yununika kushipa ishanikiki,
 bawakī Deusū taewariama hiwenirā.
- ³ Haskabiashanaya natiā nawabū matu itxakawakī
 hau matu kupinūbū
 Senhor Deusū ana matu mekeama
 Israelī enabu Senhor Deusū matu ma heneaki.
 Hakia aību tuyakē hawē huni bake kiaiā manaibū
 Israelī enabu txaihaira anu hatu iyunibu
 hatū matu txītūwābirā ana matunabube matu dasiwashanikiki.
- ⁴ Ha huni kaini ewatā shanē ibu kaikī
 hawenabu mekekatsi
 hawē mekenika Senhor Deusū kushipawē
 hawenabu mekekubaīshanikiki,
 nuku unanuma hiwemakinā.
 Mai hirabi kesua anushū
 Senhor Deus kēwākubainaibuwē taeshū
- ⁵ shanē ibuhaira pepatū hatu
 unanuma hiwemai hukē
 Assíria nawabū nukū mai pakea atxinū ika beshū
 nukū shanē ibubū hiwe hawērua tibi anu ma hikiaibū
 hau hatu nemakī nitxītanūbū 7 shanē ibu unanepabu
 inū 8 huni mētsisipabu hatunabube
 nū hatu yunushanaii.
- ⁶ Habū Assíria nawabu hatū shenipabu Ninrode ini anua
 nupe txaiapa kenuhairawē hatu nitxīkubaīkī
 detekī keyushākanikiki,
 nukū mai pakea atxi keyunū ika beimabu
 Assíria nawabu nuku hatu nemashūkinā.

Hatuki sinataibu Israelbū hatu tenākī keyushanikiaki, na hātcharā

- ⁷ Yura shukuabu betsa betsapa mirima anu

Jacó enabu hatube hiwebaunaburã, eskashãkanikiki.
Ha haskaiburã, basnũ Senhor Deusũ yunumis inũ,
basi anu ui ikai

tsuã haskai hawẽ shinanẽ nematiruma keskai

Jacó enabu keyukubaini eskarabes tesheshãkanikiki.

8 Haskabiaibũ yuinaka shukua inu betsa leãonẽ hatu atxitiruki.
Ina txashuwã shukuaburi hatu atxiriakĩ hawa betsa heneama
tetsã akĩ tenãmisbu keskai

yurabu shukuabu betsa betsapa mirima anu

Jacó enabu hiwebaunabu habiaskariai kushipariashãkanikiki.

9 Senhor Deusuũ, haska keska wakĩ

miki sinataibu detekĩ hatu yamawakĩ keyushãwẽ.

**Yushibu dami inũ detenamenikabu hawẽ henekĩ Senhor
Deusũ hatu yamawashanikiaki, na hãtxarã**

10 Yura dasibibu Senhor Deusũ banabimakĩ

hawẽ hãtxa mestẽwakĩ hatu yuikĩ:

“Shaba hatiãra matũ detenameti cavalo detekĩ tenãshũ
matũ detenameti tarãbaĩti txakabuwakĩ ẽ yamawashanaii.

11 Matũ maewã txakabuwakĩ betsa wakĩ

matũ mae mishki kenebaunibu kushipa tibi
berãkĩ ẽ keyushanaii.

12 Mukayabu yamawakĩ keyutã

hawara unanikabuma habu ẽ matu heneshanaii.

13 Hawara matũ mekwẽ

ha kewãti dami ibubis mã amis

mã ana kewãpakeyamashanũbũ

yushibubu dami dasibi inũ mishki meribi nitxinibu

dasibi txakabuwakĩ ẽ yamawashanaii.

14 Matũ kewãti hi meribi meshte txibu nia inũ

hi betsa peiya dasibi betse keyushũ

matũ maewã dasibi txakabuwakĩ ẽ keyushanaii.

15 Yura shukuabu tibitũ ẽ hãtxa nĩkakĩ

txibãkatsi isbuma hatuki sinata paepakĩ

ẽ hatu kupihairashanaii.

Senhor Deusũ Israelbu ana hatu ha anikiaki, na hãtxarã

6 ¹ Eska Senhor Deusũ matu yuikiki. Nĩkakãwẽ.

“Benitã mati keyatapatũ matu nĩkatiru keska shinãkĩ
mã hawa txakabu hayamakiri hatu yuikĩ

mati yurabu keska shinãkĩ

matũ hui hatu nĩkamakãwẽ.

- 2 Mishkipawã anu hanu mati tsaua anu
 mati tibibuũ, nīkakāwẽ.
 Senhor Deusū hawenabu pewakī hatu ha akikiki.
 Israelī enabu txakabubu hatu unāmai nīkakubaĩkāwẽ”, itã
- 3 ana Senhor Deusū matu yuikī:
 “Enabuũ, hawa ã matu txakabuwaimamẽ?
 Hawawẽ ã matu bika tenemaimamẽ?
 Ea yuikāwẽ!
- 4 Egito nawabũ hatu itxakawaibu
 hatu dayama txakayamai nemakī
 Egito mai pakea anua
 hau habũ hatu iyukubainũbũ
 Moisés inũ hawẽ betsa Arão inũ hawẽ pui Miriã
 eã ã hatu yunua
 matũ shenipabu hatu iyumakī
 eã ã hatu tashnimabirani.
- 5 Enabuũ, natiã ekiri haska shinākubaĩkāwẽ.
 Matũ shenipabu bukubainaibu yupunũ ika
 haska Moabe nawabu shanẽ ibuhaira Balaque yubakabiaya
 haska Beorī huni bake Deusū hãtxa yuishunika Balaãonẽ Balaque
 nema
 matũ shenipabu yupuama iniki.
 Ha dikabi betsa eska shinākāwẽ.
 Sitim anua matũ shenipabu kaĩbirani
 Hene Jordão pukebirani
 Gilgal anu hiki bukī
 ea ã Senhor Deus hau ea unanũbũ
 ã hatu merabewakī binumani
 haska ana shinākī tapīkāwẽ”, akī matu yuikiki.

**Hau haskai yurabu hiwenũbũ Senhor Deusū shinaĩ
 Miquéiasĩ hatu yuinikiaki, na hãtxarã**

- 6 Senhor Deus daewanũ ishũ
 eska mã shināmisbukī.
 Daewakī Senhor Deus manaũri hiwea kēwākī
 hawa pepa ã inākuĩtirumẽ?
 Ina awa bene ano bestitxaiya tesētã
 hawẽ nami inũ hawẽ sheni Senhor Deus kēwākī
 hau ea kuashunũbũ, iwanã,
 nukunabu Deusbe hãtxashunikabu yunukī
 ã daewatirumẽ? ishũ

- mã haska shināmismē?
 7 Hanushū benimawakī 1.000 txashuwā bene inū
 10.000 shumu piti sheni ē hatu kuamashunaya
 Senhor Deus ewē benimashanimēkaī?
 Senhor Deus daewakī ē huni bake iyua ē hatu kuamashūkī
 hawē hātxa danākī
 ē txakabuwakubiranima
 tere akī ē yamawatirumē?
 Kanekī haska mã shināmiski.
- 8 Hunibuū, Senhor Deus daewakī mã haska watirumahairaki.
 Hawara pepakiri Senhor Deusū ma matu yuinishū matu manaikiki.
 Hawē yunuti kushipa kaneama inū,
 pepa aki betxipainamei
 yura betsabuwē nuikūkaini inū,
 ibubis keāma matū mekenika Deusū hātxa nīkakī
 ha bestī txibākubaīkāwē, matu waniki.

**Parananaī txanitzakamisbukiri ana Senhor
 Deusū hatu ha anikiaki, na hātstarā**

- 9 Maewā anu hiweabu Senhor Deusū hātxa kaiyāyā
 tsuara datekī nīkakubaīmis harā, unanepaki.
 Senhor Deusū matu ana yuikī:
 “Maewā anu hiweabu inū
 unanepa merabenanikabuū, ea nīkakāwē.
- 10 Habu itxakanikabū hatu atimapa wakī
 mabu inū pei itxawakubainaibu
 huni txakabubū hiwe anu hayabuki.
 Yaushi mabuwē kemui
 hawa hatu tana pewashū ināma yumetsuaibu
 ē hatu betxipaismahairaki.
- 11 Hawē shākama unākī tanati txakabuwē hatu parākubaīmisbu
 hatū txakabu tere akirā,
 haskatā ē hakimatirumē?
- 12 Na maewā anu dasibi peiyabū
 hatu itxakawakī mabu inū peiwē kemukī hatu paraī txanitzakakī
 harakiri hatu nitimawakanikiki, hatunas wakinā.
- 13 Mã hatu haska wamismwē taeshū
 matū txakabuwē kupikī matu yamawakī ē taewabainaii.
- 14 Ē matu kupikubainaya
 pibiai mã hawa yaniwatā
 pepeama buni pae tenei mã nuitapakūkaīshanaii.

Hawara matu mebinū ika beaibu
matū bai anua piti bishū hune hatuki datekī
mã hani pashawatiruma ishanaii.

Hawara piti teshe ha pikatsi
mã mekekatsi hune arubiakē
hau yamawai benūbū
nawa detenamenikabu ē hatu yunushanaii.

15 Bai anu banabiatã mã hawa tsekama ishanaii.

Hi bimi azeitona sheniya tsekashū
mã tsinibia hawē sheni mã hawa biama ishanaii.
Uva bimi batapa tsekashū haki pai pai ikī
hawē hene mã bibia uva vinho
mã hawa akama ishanaii.

16 Samaria anu shanē ibukī

Onrī hatu yunukubaini inū
Acabē enabū txakabuwakubainibu
hatū beya tapinishū
txibākī mã habiaskari wakubainaii.
Haskawē taeshū matū maewã txakabuwakī yamawakī
hanu hiweabū matuki kashekī
hau matu dakewakī datenūbū
ē hatu yunushanaii.

Haska enabū mã ea dakewakubiranibuwē taeshū
eāri ē matu dakehairawashanaii.”

Israelī enabu hatū txakabukiri ana hatu yuinikiaki, na hãtxarã

7 ¹ Bimi ma tseka keyuabu
uva bimi batapa inū figo bimi batapa pinū, iwanã,
benakī ē hawa betxiama
ē peirawa! ē ikai keskari.

² Habiaska keskariai mai hirabi anu
huni pepabu inū nuikipabū Deus txibaību
eāri ē betxiamariki,
tsua ana hayamakenã.
Hakia pubeī detename bestikī
txakabuwānū ishū
dasibibu manakanãkanikiki.
Betsabu tibibe txakabunū ika
biruã keska maniabuki, manakanainã.

³ Hatū shanē ibubunã, eska hatu wakanikiki.
Hatu dayashunū, iwanã,
shanē ibu beshmasbū pei hatu yukakī

- hawena wakubainaibũ
 shanē ibu betsa unāti wanikabũ
 hune hatu pewakĩ pei bikĩ
 hatũ txakabuwē hatu kupisbumaki.
 Kushipabũ haska akatsis ikai akubaĩkĩ,
 maewā hirabi atimapa wakĩ
 hau txakabu bestinũbũ yusikubaĩmisbuki.
- 4 Tsuabura: “Habu pepabuki”, abiaiburã,
 hi musha keska txakabubuki, meserã.
 Tsuabura: “Habu nuikipabuki”, abiaiburã,
 mae musha keska txakabuburiki, meseburã.
 Hakia haska Deusũ tsuma txaninikabũ
 ma hatu banabimayama ha shabatiã
 hatu kupishanai ma huikiki,
 hatubetã txakabu inũ pepa pewairã.
 Hatiãra itimaska txakayamakubainaibũ
- 5-6 huni bakebũ hatũ ibu hunibũ hãtxa danãkĩ
 ana hawa hatu duawabumakē
 aĩbu bakebũri hatũ ewã hãtxa danaĩ
 ana hawa peabumakē
 hawē babawãbũri hatũ yayã hãtxa
 ana nĩkakatsi ikabuma
 hawenabu kayabibe dasibi sinatanameshãkanikiki.
 Haskawē taea matu dapi hiweabũ hãtxa ikũwãyamashãkãwē.
 Mĩ haibũ mia hawara shinãshunai
 nĩkatã haki txiti iyamashãkãwē.
 Ha dikabi mĩ aĩbe mĩ hãtxabiairã, uĩrawe.
- 7 Hakia merabe ē yuka ea nĩkashanaiwē taeshũ
 ea hatũ piskumashanai Senhor Deus manakakĩ
 Deus besti huai ē manakubaĩshanaii.

Senhor Deusũ Israel merabewashanikiaki, na hãtxarã

- 8 Eki sinataibu Israel anuabuũ, ē txakabuwē taea
 ibubis ē bika teneai uĩ
 ewē benimayamakãwē.
 Ē di ibiaima ē ana benikauãshanaii,
 txakabu meshu keskatũ ea atxibiabaũkē
 Senhor Deus ē shaba keska ē mekenã txashakapaki.
- 9 Kanekĩ txakabu wakĩ Senhor Deus ē pashkaima
 eki sinataya: “Enaki”, ishũ
 hawē sinata ē teneshũkubaĩshanaii.

Ë haska wakubaĩmis unãti watã ea pepa wakĩ Senhor Deusũ ea hatu
kupishũshanai ariamakẽ
hĩ hĩ ikama ã manayukubainaii.
Hatu maemakĩ ea uĩmakĩ hawẽ kushipa
shabakabi Senhor Deusũ ã txakabu unãti wakĩ
ea unãmashanikiki,
bĩ dekua keska anu ea iyukinã.

- 10 Eki sinataibũ ea bika wakĩ yukakĩ:
“Mĩ Mekenika Senhor Deusrã, hanimẽ?
Huama daka? mia merabewairã”,
ea akubainimabũ Senhor Deusũ hatu maemai uĩriashãkanikiki,
haska hãtxa txakabu kaĩkaikĩ hatu dakewarã.
Baiwẽ kakĩ
pupus pema pema aka keska wakĩ hatu kupiaya
hatu haska wai uĩ ã shinã txãkãshanaii.

Jerusalém ana benikĩ bena washãkanikiaki, na hãtxarã

- 11 Jerusalém anu hiweabuũ,
matũ mishki kenebaunibu di abianibu
matũ mae benawakĩ
ana matũ mai pakea shekakĩ
ewapa wai ma matu ana ashuĩ bekanikiki.
Shinaĩrakubaikãwẽ.
- 12-13 Hanushũ hatunabu hiweshũ
txakabuwakubainibuwẽ taea
ha mai betsai hanu tsua hiweabuma keskai txakabuaya
Assíria mai pakea anua inũ,
Egito mai pakea anua inũ,
Hene Nilo anua inũ,
Hene Eufrates anu hiwebauni nati ikabu inũ,
ianẽwã ukebukũ hiwebaunabu inũ,
mati matipa anu hiwebaunabu
habu dasibibũ matu betxipai
hanu matu anu beshãkanikiki.

**Miquéiasĩ hawenabu Israelbu merabewakĩ Deus
hatu yukashunikiaki, na hãtxarã**

- 14 Mai pepa kesua anu hi shukua anu
txashuwã huĩrukũmisbu keskai
minabu hau tari hiwekubaĩshanũbũ mĩ aniki.
Senhor Deusũ, ha minaburã, hatu mekeshũ uĩrakubaĩshãwẽ.
Mae Basã inũ mae Gileade anu

- basi pepa anu hatũ shenipabu mĩ hatu iyuni keska wakĩ
 pepas anu hatu ana iyushãwẽ.
- 15 Egito anua nukũ shenipabu hatu tashnimabirãkĩ
 dami atimaska mĩ hatu ashuni keska wakĩ
 ana hatu uĩmakubaĩshãwẽ.
- 16 Nawa betsa betsapabu:
 “Ë kushipaki”, ibiamisbu
 hau mĩ kushipa uĩ dakekubainũbũ
 haska mĩ hatu ashuni habias dami atimaska akĩ hatu uĩmariashãwẽ,
 hau huyu inũ pata keska mapushũ uinũbunã.
- 17 Dunu inũ nisheke mai bemaki sharabaĩmisbu keska
 datei saki saki iki
 hatũ mae mishki kenebaunibu kushipa anua
 hau tashnibirãshanũbũwẽ.
 Datehairakĩ merabewati mia yukai mia bebũ bushãkanikiki.

**Hawenabuwẽ Senhor Deus nuikĩ hatũ txakabu
 hatu buashũkubaĩmiskiaki, na hãtxarã**

- 18 Nukũ mekenika Senhor Deusuũ,
 minabu eskarabes tesheniwẽ nuikĩ
 mĩ hãtxa danãkĩ nũ txakabuwaima
 tere akĩ mĩ ana shinaĩsmawẽ taea
 Mekenika Yushĩ mia keska betsa tsua hayamaki.
 Nukuki sinatapakeama maĩtã
 haska mĩ nuku betxipai
 mĩ nuku uĩmamiski, nuku duawakubaĩkinã.
- 19 Nukũ txakabu maiwakĩ inũ
 ianẽwã merã pukua keska watã
 nuku heneama nukuwẽ ana nuikũkaĩshãwẽ.
- 20 Haska nukũ shenipabu Abraão inũ Jacóbe mĩ yubakani keska wakĩ,
 Senhor Deusuũ, merabewakĩ nukuwẽ nuikĩ
 mĩ yubakani hãtxa nuku hakimawayamakubaĩshãwẽ.